



Leidimas  
lietuvių kalba

## Informacija ir pranešimai

58 tomas  
2015 m. liepos 6 d.

### Turinys

#### IV Pranešimai

##### EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

##### **Europos Sąjungos Teisingumo Teismas**

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| 2015/C 221/01 | Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai . . . . . | 1 |
|---------------|--|---|

#### V Nuomonės

##### TEISINĖS PROCEDŪROS

##### **Teisingumo Teismas**

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| 2015/C 221/02 | Byla C-176/15: 2015 m. balandžio 20 d. <i>Tribunal de première instance de Liège</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Guy Riskin, Geneviève Timmermans/État belge</i> . . . . .  | 2 |
| 2015/C 221/03 | Byla C-188/15: 2015 m. balandžio 24 d. <i>Cour de cassation</i> (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Asma Bougnaoui, Association de défense des droits de l'homme (ADDH)/Micropole Univers SA</i> . . . . .   | 2 |
| 2015/C 221/04 | Byla C-191/15: 2015 m. balandžio 27 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Verein für Konsumenteninformation/Amazon EU Sàrl</i> . . . . .  | 3 |
| 2015/C 221/05 | Byla C-201/15: 2015 m. balandžio 29 d. <i>Symvoulío tis Epikrateias</i> (Graikija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Anonymi Geniki Etairia Tsimenton Iraklis (AGET Iraklis)/Ypourgos Ergasias, Koinonikis Asfalisis kai Koinonikis Allilengyis</i> . . . . . | 4 |

|                              |   |    |
|------------------------------|---|----|
| 2015/C 221/06                | Byla C-203/15: 2015 m. gegužės 4 d. <i>Kammarrätten i Stockholm</i> (Švedija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Tele2 Sverige AB/Post- och telestyrelsen</i> . . . . .   | 5  |
| <br><b>Bendrasis Teismas</b> |   |    |
| 2015/C 221/07                | Bylos T-331/10 RENV ir T-416/10 RENV: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas <i>Yoshida Metal Industry/VRDT – Pi-Design ir kt.</i> (juodais skrituliais padengto paviršiaus pavaizdavimas) (Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Vaizdiniai Bendrijos prekių ženklai, vaizduojantys juodais skrituliais padengtą paviršių — Absoliutus atmetimo pagrindas — Žymuo, kurį sudaro tik techniniam rezultatui pasiekti būtina prekės forma — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies e punkto ii papunktis) . . . . .   | 6  |
| 2015/C 221/08                | Byla T-456/10: 2015 m. gegužės 20 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Timab Industries ir CFPR/Komisija</i> (Konkurencija — Karteliai — Europos pašarinių fosfatų rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas SESV 101 straipsnio pažeidimas — Pardavimo kvotų nustatymas, kainų ir pardavimo sąlygų koordinavimas bei keitimasis slapta komercine informacija — Ieškovių atsisakymas tęsti susitarimo procedūrą — Baudos — Pareiga motyvuoti — Pažeidimo sunkumas ir trukmė — Bendradarbiavimas — Tikėtinų baudų ribų, nurodytų per susitarimo procedūrą, nesilaikymas) . . . . .  | 6  |
| 2015/C 221/09                | Byla T-310/12: 2015 m. gegužės 20 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Yuanping Changyuan Chemicals/Taryba</i> (Dempingas — Importuojama Indijos ir Kinijos kilmės oksalo rūgštis — Galutinis antidempingo muitas — Sąjungos pramonė — Žalos nustatymas — Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 9 straipsnio 4 dalis, 14 straipsnio 1 dalis ir 20 straipsnio 1 ir 2 dalys — Pareiga motyvuoti — Teisė pateikti pastabas — Reglamento Nr. 1225/2009 20 straipsnio 5 dalis) . . . . .  | 7  |
| 2015/C 221/10                | Byla T-22/13: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Senz Technologies/VRDT – Impliva (Skėčiai)</i> (Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Registruoti Bendrijos dizainai, vaizduojantys skėčius — Negaliojimo pagrindas — Ankstesnio dizaino atskleidimas — Ankstesnis dizainas, kurį sudaro amerikietiškas patentas — Atitinkamo sektoriaus specialistai — Informuotas vartotojas — Informuoto vartotojo pastabumo laipsnis — Mados prekės — Dizainerio laisvės mastas — Individualios savybės — Skirtingas bendras išpūdis — Prašymas pripažinti registraciją negaliojančia) . . . . .          | 8  |
| 2015/C 221/11                | Byla T-55/13: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Formula One Licensing/VRDT – Idea Marketing (F1H2O)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Tarptautinė registracija, nurodant Europos bendriją — Žodinis prekių ženklas F1H2O — Žodiniai ir vaizdiniai Bendrijos, tarptautiniai Beniliukso ir nacionaliniai prekių ženklai F1 — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybė supainioti — Tarybos reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Nepagrįstai gauta nauda dėl ankstesnių prekių ženklų skiriamojo požymio arba gero vardo — Tarybos reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis) . . . . . | 9  |
| 2015/C 221/12                | Byla T-201/13: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Rubinum/Komisija</i> (Visuomenės sveikata — Maisto sauga — Priedas, skirtas naudoti gyvūnų mityboje — Preparatas „Bacillus cereus var. toyoi“ — Komisijos sprendimas sustabdyti šio preparato leidimus — Pavojus sveikatai — Teisės klaida — Atsargumo principas) . . . . .   | 9  |
| 2015/C 221/13                | Byla T-218/13: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Nutrexpa/VRDT – Kraft Foods Italia Intellectual Property (Cuétara Maria ORO)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „Cuétara Maria ORO“ paraiška — Ankstesni Bendrijos ir nacionalinis vaizdiniai prekių ženklai ORO — Dalinis atsisakymas registruoti — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas) . . . . .  | 10 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2015/C 221/14 | Byla T-271/13: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Nutrexpa/VRDT – Kraft Foods Italia Intellectual Property (Cuétara MARÍA ORO)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „Cuétara MARÍA ORO“ paraiška — Ankstesni Bendrijos ir nacionaliniai vaizdiniai prekių ženklai ORO — Dalinis atsisakymas registruoti — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas).   | 11 |
| 2015/C 221/15 | Byla T-56/14: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Evyap/VRDT – Megusta Trading (nuru)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo, vaizduojančio banguotą liniją, paraiška — Ankstesni nacionaliniai ir tarptautiniai žodiniai ir vaizdiniai prekių ženklai DURU — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalis b punktas) . . . . .  | 11 |
| 2015/C 221/16 | Byla T-145/14: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>adidas/VRDT – Shoe Branding Europe (dvi lygiagrečios juostelės ant bato)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Pozicinio Bendrijos prekių ženklo, kurį sudaro dvi lygiagrečios juostelės ant bato, paraiška — Vaizdiniai Bendrijos ir nacionaliniai prekių ženklai ir ankstesnė tarptautinė registracija žymens, kurį sudaro trys lygiagrečios juostelės ant batų ar drabužių — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 5 dalis) . . . . .   | 12 |
| 2015/C 221/17 | Byla T-197/14: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas <i>La Zaragozana/VRDT – Charles Cooper (GREEN'S)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo GREEN'S paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas AMBAR GREEN — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas). . . . .  | 13 |
| 2015/C 221/18 | Byla T-203/14: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Mo Industries/VRDT (Splendid)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „Splendid“ paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas ir 2 dalis — Vienodas požiūris — Gero administravimo principas). . .   | 13 |
| 2015/C 221/19 | Byla T-420/14: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Wine in Black/VRDT – Quinta do Noval-Vinhos (Wine in Black)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „Wine in Black“ paraiška — Ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas NOVAL BLACK — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybės supainioti nebuvimas — Žymenų panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas) . . . . .  | 14 |
| 2015/C 221/20 | Byla T-635/14: 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Urb Rulmenti Suceava/VRDT – Adiguzel (URB)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojanti procedūra — Vaizdinis Bendrijos prekių ženklas URB — Ankstesnio nacionalinio prekių ženklo URB, ankstesnio žodinio kolektyvinio nacionalinio prekių ženklo URB, ankstesnio vaizdinio kolektyvinio nacionalinio prekių ženklo URB ir ankstesnių vaizdinių tarptautinių prekių ženklų URB paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Bendrijos prekių ženklo savininko nesąžiningumo nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punktas — Santykinis atmetimo pagrindas — Ankstesnių prekių ženklų savininko įgaliojimo nebuvimas — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 53 straipsnio 1 dalies a punktas — Reglamento Nr. 207/2009 22 straipsnio 3 dalies ir 72 straipsnio 1 dalies pažeidimo nebuvimas) . . . . . | 15 |
| 2015/C 221/21 | Byla T-202/10 RENV: 2015 m. gegužės 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Stichting Woonlinie ir kt./Komisija</i> (Valstybės pagalba — Socialinis būstas — Pagalbos schema socialinio būsto bendrovėms — Esama pagalba — Sprendimas, kuriuo pritariama valstybės narės išpareigojimams — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys) . . . . .   | 15 |
| 2015/C 221/22 | Byla T-203/10 RENV: 2015 m. gegužės 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Stichting Woonpunt ir kt./Komisija</i> (Valstybės pagalba — Socialinis būstas — Pagalbos schema socialinio būsto bendrovėms — Esama pagalba — Sprendimas, kuriuo pritariama valstybės narės išpareigojimams — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys) . . . . .  | 16 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2015/C 221/23 | Byla T-73/14: 2015 m. gegužės 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Red Bull/VRDT – Automobili Lamborghini (Dviejų jaučių vaizdas)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Prašymas panaikinti registraciją — Registracijos panaikinimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas) . . . . .  | 17 |
| 2015/C 221/24 | Byla T-246/14: 2015 m. balandžio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Yoworld/VRDT – Nestlé (yogorino)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Protesto atsiėmimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas). . . . .   | 18 |
| 2015/C 221/25 | Byla T-499/14: 2015 m. balandžio 30 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Ertico – Its Europe/Komisija</i> (Rekomendacija 2003/361/EB — Labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžimo kriterijai Sąjungos politikos srityse — Komisijos tvirtinančiojo komiteto sprendimas — Sprendimo atšaukimas — Ginčo dalyko išnykimas — Nereikalingumas priimti sprendimą). . . . .   | 18 |
| 2015/C 221/26 | Byla T-665/14 P: 2015 m. gegužės 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Klar ir Fernandez Fernandez/Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Komisijos personalo komitetas — Liuksemburgo vietos skyriaus vieno iš savo tikrųjų narių centriniame personalo komitete atšaukimas — Sprendimas, kuriuo atsisakoma pripažinti sprendimo dėl panaikinimo teisėtumą — Ieškinio kaip akivaizdžiai nepriimtino atmetimas pirmoje instancijoje — Iškiteisminės procedūros nesilaikymas — Asmens nenaudai priimtas aktas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas) . . . . . | 19 |
| 2015/C 221/27 | Byla T-839/14: 2015 m. balandžio 30 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Alnapharm/VRDT – Novartis (Alrexil)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Protesto atsiėmimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas). . . . .  | 20 |
| 2015/C 221/28 | Byla T-153/15 R: 2015 m. gegužės 20 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Hamcho ir Hamcho International/Taryba</i> (Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų išaldymas ir atvykimo ir vykimo tranzitu per Europos Sąjungos teritoriją ribojimas — Prašymas sustabdyti vykdymą — Formos reikalavimų pažeidimas — Nepriimtinumai). . . . .   | 20 |
| 2015/C 221/29 | Byla T-154/15 R: 2015 m. gegužės 20 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Jaber/Taryba</i> (Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų išaldymas ir atvykimo ir vykimo tranzitu per Europos Sąjungos teritoriją ribojimas — Prašymas sustabdyti vykdymą — Formos reikalavimų pažeidimas — Nepriimtinumai). . . . .  | 21 |
| 2015/C 221/30 | Byla T-155/15 R: 2015 m. gegužės 20 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Kaddour/Taryba</i> (Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų išaldymas ir atvykimo ir vykimo tranzitu per Europos Sąjungos teritoriją ribojimas — Prašymas sustabdyti vykdymą — Formos reikalavimų pažeidimas — Nepriimtinumai). . . . .  | 21 |
| 2015/C 221/31 | Byla T-197/15 R: 2015 m. gegužės 19 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Costa/Parlamentas</i> (Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Europos Parlamento buvęs narys — Deputatų senatvės pensijos gavėjas — Uosto administracijos vadovo atlyginimo gavėjas — Nesumavimo taisyklė — Gautos pensijos grąžinimas — Debeto aviza — Prašymas sustabdyti vykdymą — Formos reikalavimų nesilaikymas — Nepriimtinumai) . . . . .   | 22 |
| 2015/C 221/32 | Byla T-176/15: 2015 m. balandžio 10 d. pareikštas ieškinyis byloje <i>Golparvar/Taryba</i> . . . . .   | 22 |
| 2015/C 221/33 | Byla T-206/15: 2015 m. balandžio 23 d. pareikštas ieškinyis byloje <i>Intercon/Komisija</i> . . . . .  | 24 |
| 2015/C 221/34 | Byla T-215/15: 2015 m. balandžio 29 d. pareikštas ieškinyis byloje <i>Azarov/Taryba</i> . . . . .  | 25 |
| 2015/C 221/35 | Byla T-235/15: 2015 m. gegužės 15 d. pareikštas ieškinyis byloje <i>Pari Pharma/EMA</i> . . . . .  | 26 |

### **Tarnautojų teismas**

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2015/C 221/36 | Byla F-44/15: 2015 m. kovo 18 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija . . . . .      | 27 |
| 2015/C 221/37 | Byla F-61/15: 2015 m. balandžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija . . . . . | 27 |
| 2015/C 221/38 | Byla F-63/15: 2015 m. balandžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/VRDT . . . . .     | 28 |
| 2015/C 221/39 | Byla F-64/15: 2015 m. balandžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/VRDT . . . . .     | 29 |
| 2015/C 221/40 | Byla F-65/15: 2015 m. balandžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/VRDT . . . . .     | 29 |



## IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

## EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai**

(2015/C 221/01)

**Paskutinis leidinys**

OL C 213, 2015 6 29

**Skelbti leidiniai**

OL C 205, 2015 6 22

OL C 198, 2015 6 15

OL C 190, 2015 6 8

OL C 178, 2015 6 1

OL C 171, 2015 5 26

OL C 155, 2015 5 11

Šiuos tekstus galite rasti adresu

*EUR-Lex*: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Nuomonės)

## TEISINĖS PROCEDŪROS

## TEISINGUMO TEISMAS

2015 m. balandžio 20 d. *Tribunal de première instance de Liège* (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Guy Riskin, Geneviève Timmermans/État belge*

(Byla C-176/15)

(2015/C 221/02)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas***Tribunal de première instance de Liège***Šalys pagrindinėje byloje**Pareiškėjai: *Guy Riskin, Geneviève Timmermans*Atsakovė: *État belge***Prejudiciniai klausimai**

1. Ar 1992 m. Pajamų mokesčio kodekso 285 straipsnyje numatyta taisyklė, netiesiogiai įteisinanti Belgijoje gyvenančio fizinio asmens užsienyje gautų dividendų dvigubą apmokestinimą, atitinka Bendrijos teisės principus, įtvirtintus Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 63 straipsnyje, aiškinamame kartu su Europos Sąjungos sutarties 4 straipsniu, nes pagal ją Belgijai leidžiama savo nuožiūra, laikantis Belgijos teisės nuostatų, į kurias pateikiama nuoroda Belgijos sudarytoje sutartyje dėl dvigubo apmokestinimo išvengimo (t. y. 285 straipsnio, kuriame nustatomos mokesčių atskaitymo sąlygos, arba 286 straipsnio, kuriame nustatyta tik fiksuota mokesčio dalis, kuri gali būti atskaityta), palankiau vertinti investicijas į trečiąsias šalis (Jungtines Valstijas) už tas, kurios gali būti įvykdytos Europos Sąjungos valstybėse narėse (Lenkijoje)?
2. Ar atsižvelgiant į tai, kad 1992 m. Pajamų mokesčio kodekso 285 straipsnyje nustatyta, jog užsienyje sumokėtą mokesčių galima atskaityti iš Belgijos mokesčio tik jeigu kapitalas ir turtas, iš kurių gaunamos pajamos, Belgijoje priskiriamas profesinės veiklos vykdymui, šis straipsnis neprieštarauja Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 49, 56 ir 58 straipsniams?

---

2015 m. balandžio 24 d. *Cour de cassation* (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Asma Bougnaoui, Association de défense des droits de l'homme (ADDH)/Micropole Univers SA*

(Byla C-188/15)

(2015/C 221/03)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas***Cour de cassation*



### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Asma Bougnaoui, *Association de défense des droits de l'homme (ADDH)*

Atsakovė: *Micropole Univers SA*

### Prejudicinis klausimas

Ar 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos Direktyvos 2000/78/EB, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus<sup>(1)</sup>, 4 straipsnio 1 dalies nuostatas reikia aiškinti taip, kad įprastas ir lemiamas profesinis reikalavimas, susijęs su profesinės veiklos pobūdžiu arba jos vykdymo sąlygomis, yra informacinių konsultacijų įmonės kliento pageidavimas, kad šios įmonės teikiamų informatikos paslaugų nebeteiktų projektavimo inžinierė – darbuotoja, dėvinti musulmonišką galvos apdangalą?

<sup>(1)</sup> OL L 303, p. 16.

### 2015 m. balandžio 27 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Verein für Konsumenteninformation/Amazon EU Sàrl*

(Byla C-191/15)

(2015/C 221/04)

Proceso kalba: vokiečių

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Oberster Gerichtshof*

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Verein für Konsumenteninformation*

Atsakovė: *Amazon EU Sàrl*

### Prejudiciniai klausimai

1. Ar ieškiniui dėl uždraudimo, kaip jis suprantamas pagal 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/22/EB<sup>(1)</sup> dėl ieškinių dėl uždraudimo ginant vartotojų interesus, taikytina teisė turi būti nustatoma remiantis 2007 m. liepos 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 864/2007 dėl nesutartinėms prievolėms taikytinos teisės („Roma II“)<sup>(2)</sup> 4 straipsniu, kai ieškinyje pateikiamas dėl valstybėje narėje įsisteigusios įmonės, kuri elektroninės komercijos būdu sudaro sutartis su kitose valstybėse narėse, visų pirma teismo, kuriam pateiktas ieškinyje, šalyje gyvenančiais vartotojais, naudojamų draudžiamų sutarties sąlygų?
2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai:
  - 2.1. Ar šalimi, kurioje įvyko žalą sukėlus įvykis (Reglamento Roma II 4 straipsnio 1 dalis), turi būti laikoma kiekviena šalis, į kurią nukreipta komercinė įmonės atsakovės veikla, ir todėl ginčijamos sąlygos turi būti nagrinėjamos vadovaujantis teismo vietos valstybės teise, jei institucija, kompetentinga pareikšti ieškinį, kreipiasi dėl tokių sąlygų naudojimo komerciniuose sandoriuose su vartotojais, kurie gyvena toje valstybėje?
  - 2.2. Ar sąsajos su valstybės, kurioje įmonė atsakovė turi buveinę, teise yra akivaizdžiai glaudesnės (Reglamento Roma II 4 straipsnio 3 dalis), jei šios įmonės pardavimo sąlygose numatyta, kad įmonės sudarytoms sutartims turi būti taikoma šios valstybės teisė?

2.3. Ar tokia teisės pasirinkimo sąlyga dėl kitų priežasčių reiškia, kad ginčijamos sutarties sąlygos turi būti nagrinėjamos remiantis tos šalies teise, kurioje įmonė atsakovė turi buveinę?

3. Jeigu atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas:

Kaip tokiu atveju turi būti nustatyta ieškiniui dėl uždraudimo taikytina teisė?

4. Neatsižvelgiant į tai, kaip bus atsakyta į pirmiau pateiktus klausimus:

4.1. Ar standartinėse sutarčių sąlygose numatyta sąlyga, kuria remiantis sutarčiai, sudaromai elektroninės komercijos būdu tarp vartotojo ir kitoje valstybėje narėje įsisteigusio prekybininko, turi būti taikoma valstybės, kurioje registruota šio prekybininko buveinė, teisė, yra laikoma nesąžininga pagal 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB<sup>(3)</sup> dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 3 straipsnio 1 dalį?

4.2. Ar tuo atveju, kai asmens duomenis tvarko įmonė, elektroninės komercijos būdu sudaranti sutartis su kitose valstybėse narėse gyvenančiais vartotojais, šių duomenų tvarkymui pagal 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB<sup>(4)</sup> dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo 4 straipsnio 1 dalies a punktą neatsižvelgiant į kitais pagrindais taikytiną teisę taikoma tik tos valstybės narės teisė, kurioje yra šios įmonės filialas, tvarkantis asmens duomenis, ar ta įmonė turi laikytis ir tos valstybės narės duomenų apsaugos taisyklių, į kurią ji orientuoja savo komercinę veiklą?

<sup>(1)</sup> OL L 110, p. 30.

<sup>(2)</sup> OL L 199, p. 40.

<sup>(3)</sup> OL L 95, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288.

<sup>(4)</sup> OL L 281, p. 31; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 15 t., p. 355.

**2015 m. balandžio 29 d. *Symvoulio tis Epikrateias* (Graikija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Anonymi Geniki Etairia Tsimenton Iraklis (AGET Iraklis)/Ypourgos Ergasias, Koinonikis Asfalisis kai Koinonikis Allilengyis***

(Byla C-201/15)

(2015/C 221/05)

Proceso kalba: graikų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Symvoulio tis Epikrateias*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėja: *Anonymi Geniki Etairia Tsimenton Iraklis (AGET Iraklis)*

Atsakovas: *Ypourgos Ergasias, Koinonikis Asfalisis kai Koinonikis Allilengyis*

**Prejudiciniai klausimai**

1) Ar konkrečiai su Direktyvos 98/59/EB<sup>(1)</sup> nuostatomis ir bendrai su SESV 49 ir 63 straipsniais suderinama tokia nacionalinės teisės norma kaip Įstatymo Nr. 1387/1983 5 straipsnio 3 dalis, pagal kurią tam, kad konkreti įmonė galėtų vykdyti kolektyvinius atleidimus iš darbo, ji turi gauti valdžios institucijos leidimą, kuris suteikiamas taikant šiuos kriterijus: a) darbo rinkos sąlygos, b) įmonės situacija ir c) valstybės ekonominiai interesai?

- 2) Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai: ar tokia nacionalinės teisės norma yra suderinama konkrečiai su Direktyvos 98/59/EB nuostatomis ir bendrai su SESV 49 ir 63 straipsniais, kai yra tokių rimtų socialinių priežasčių kaip didelė ekonominė krizė ir išskirtinai didelis bedarbystės lygis?

<sup>(1)</sup> 1998 m. liepos 20 d. Tarybos direktyva 98/59/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su kolektyviniu atleidimu iš darbo, suderinimo (OL L 225, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 3 t., p. 327).

**2015 m. gegužės 4 d. Kammarrätten i Stockholm (Švedija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Tele2 Sverige AB/Post- och telestyrelsen**

**(Byla C-203/15)**

(2015/C 221/06)

Proceso kalba: švedų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Kammarrätten i Stockholm*

**Šalys pagrindinėje byloje**

*Ieškovė: Tele2 Sverige AB*

*Atsakovė: Post- och telestyrelsen*

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar bendra pareiga kovos su nusikaltimais tikslais saugoti visus srauto duomenis, apimanti visus asmenis, visas elektroninių ryšių priemones ir visus srauto duomenis nedarant jokio skirtumo, apribojimo ar išimties (kaip nurodyta [toliau 1-6 punktuose]), yra suderinama su Direktyvos 2002/58/EB <sup>(1)</sup> 15 straipsnio 1 dalimi atsižvelgiant į Chartijos 7, 8 straipsnį ir 52 straipsnio 1 dalį?
2. Jei į pirmą klausimą būtų atsakyta neigiamai, ar saugojimas vis tiek galimas, kai:
  - a) nacionalinių institucijų prieiga prie saugomų duomenų yra nustatyta, kaip [nurodyta toliau 7-24 punktuose] ir
  - b) saugumo reikalavimai yra reglamentuoti, kaip [nurodyta toliau 26-31 punktuose] ir
  - c) visa reikalinga informacija turi būti saugoma šešis mėnesius nuo tos dienos kai baigėsi ryšys, ir vėliau ištrinta, kaip [nurodyta toliau 25 punkte]?

<sup>(1)</sup> 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (Direktyva dėl privatumo ir elektroninių ryšių) (OL L 201, 2002, p. 37).

## BENDRASIS TEISMAS

**2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas *Yoshida Metal Industry/VRDT – Pi-Design ir kt.*  
(juodais skrituliais padengto paviršiaus pavaizdavimas)**

(Bylos T-331/10 RENV ir T-416/10 RENV) <sup>(1)</sup>

**(Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Vaizdiniai Bendrijos prekių ženklai, vaizduojantys juodais skrituliais padengtą paviršių — Absoliutus atmetimo pagrindas — Žymuo, kurį sudaro tik techniniam rezultatui pasiekti būtina prekės forma — Reglamentu (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies e punkto ii papunktis)**

(2015/C 221/07)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Yoshida Metal Industry Co. Ltd* (Tsubame-shi, Japonija), atstovaujama advokatų S. Verea, K. Muraro ir M. Balestrierio

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kitos procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalys, įstojusios į bylą Bendrajame Teisme: *Pi-Design AG* (Triengen, Šveicarija); *Bodum France* (Neji prie Senos, Prancūzija) ir *Bodum Logistics A/S* (Bilundas, Danija), atstovaujamos advokatų H. Pernez ir R. Löhner

### Dalykas

Ieškiniai dėl 2010 m. gegužės 20 d. VRDT Pirmosios apeliacinės tarybos sprendimų (bylos R 1235/2008-1 ir R 1237/2008-1), susijusių su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūromis tarp, pirma, *Pi-design AG*, *Bodum France* ir *Bodum Logistics A/S* ir, antra, *Yoshida Metal Industry Co. Ltd*.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinius.
2. *Yoshida Metal Industry Co. Ltd* padengia savo ir Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) bei *Pi-Design AG*, *Bodum France* ir *Bodum Logistics A/S* bylinėjimosi Bendrajame Teisme ir Teisingumo Teisme išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 274, 2010 10 9.

**2015 m. gegužės 20 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Timab Industries ir CFPR/Komisija***

(Byla T-456/10) <sup>(1)</sup>

**(Konkurencija — Karteliai — Europos pašarinių fosfatų rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas SESV 101 straipsnio pažeidimas — Pardavimo kvotų nustatymas, kainų ir pardavimo sąlygų koordinavimas bei keitimasis slapta komercine informacija — Ieškovių atsisakymas tęsti susitarimo procedūrą — Baudos — Pareiga motyvuoti — Pažeidimo sunkumas ir trukmė — Bendradarbiavimas — Tikėtinų baudų ribų, nurodytų per susitarimo procedūrą, nesilaikymas)**

(2015/C 221/08)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovės: *Timab Industries* (Dinaras, Prancūzija) ir *Cie financière et de participations Roullier (CFPR)* (Sen Malo, Prancūzija), atstovaujamos advokatų N. Lenoir ir M. Truffier

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Giolito, B. Mongin ir F. Ronkes Agerbeek

### Dalykas

Prašymas panaikinti 2010 m. liepos 20 d. Komisijos sprendimą C (2010) 5001 *final* dėl procedūros pagal [SESV] 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (Byla COMP/38866 – Pašariniai fosfatai) ir subsidiariai – prašymo sumažinti ieškovėms minėtu sprendimu paskirtos baudos dydį.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Timab Industries* ir *Cie financière et de participations Roullier (CFPR)* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 346, 2010 12 18.

### 2015 m. gegužės 20 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Yuanping Changyuan Chemicals/Taryba*

(Byla T-310/12) <sup>(1)</sup>

*(Dempingas — Importuojama Indijos ir Kinijos kilmės oksalo rūgštis — Galutinis antidempingo muitas — Sąjungos pramonė — Žalos nustatymas — Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 9 straipsnio 4 dalis, 14 straipsnio 1 dalis ir 20 straipsnio 1 ir 2 dalys — Pareiga motyvuoti — Teisė pateikti pastabas — Reglamento Nr. 1225/2009 20 straipsnio 5 dalis)*

(2015/C 221/09)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Yuanping Changyuan Chemicals Co. Ltd* (Yuan Ping City, Xin Zhou, Kinija), atstovaujama advokato V. Akritidis

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama J.-P. Hix, iš pradžių padedamo baristerės N. Chesaites ir advokato G. Berrisch, po to – advokato D. Geradin

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama M. França ir A. Stobiecka-Kuik

### Dalykas

Prašymas panaikinti 2012 m. balandžio 12 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 325/2012, kuriuo importuojamai Indijos ir Kinijos Liaudies Respublikos kilmės oksalo rūgščiai nustatomas galutinis antidempingo muitas ir jai nustatyto laikinojo muito galutinis surinkimas (OL L 106, 2012, p. 1).

### Rezoliucinė dalis

1. 2012 m. balandžio 12 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 325/2012, kuriuo importuojamai Indijos ir Kinijos Liaudies Respublikos kilmės oksalo rūgščiai nustatomas galutinis antidempingo muitas ir jai nustatyto laikinojo muito galutinis surinkimas, yra panaikinamas tiek, kiek jis susijęs su *Yuanping Changyuan Chemicals Co. Ltd*.

2. Europos Sąjungos Taryba padengia savo ir Yuanping Changyuan Chemicals Co. patirtas bylinėjimosi išlaidas, išskyrus tas, kurias pastaroji patyrė dėl Europos Komisijos įstojimo į bylą.
3. Europos Komisija padengia savo ir Yuanping Changyuan Chemicals Co. patirtas bylinėjimosi išlaidas dėl jos įstojimo į bylą.

(<sup>1</sup>) OL C 273, 2012 9 8.

**2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Senz Technologies/VRDT – Impliva*  
(Skėčiai)**

(Byla T-22/13) (<sup>1</sup>)

**(Bendrijos dizainas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Registruoti Bendrijos dizainai, vaizduojantys skėčius — Negaliojimo pagrindas — Ankstesnio dizaino atskleidimas — Ankstesnis dizainas, kurį sudaro amerikietiškas patentas — Atitinkamo sektoriaus specialistai — Informuotas vartotojas — Informuoto vartotojo pastabumo laipsnis — Mados prekės — Dizainerio laisvės mastas — Individualios savybės — Skirtingas bendras įspūdis — Prašymas pripažinti registraciją negaliojančia)**

(2015/C 221/10)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Senz Technologies BV*, (Delftas, Nyderlandai), iš pradžių atstovaujama advokatų W. Hoyng ir C. Zeri, vėliau – advokatų W. Hoyng ir I. de Bruijn

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), iš pradžių atstovaujama F. Mattina, vėliau – A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą *Bendrajame Teisme: Impliva BV* (Meidrechtas, Nyderlandai), atstovaujama advokatų C. Gielen ir A. Verschuur

### Dalykas

Du ieškiniai dėl 2012 m. rugsėjo 26 d. VRDT trečiosios apeliacinės tarybos dviejų sprendimų (bylos R 2453/2010-3 ir R 2459/2010-3), susijusių su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūromis tarp *Impliva BV* ir *Senz Technologies BV*.

### Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. rugsėjo 26 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui (VRDT)) trečiosios apeliacinės tarybos sprendimus (bylos R 2453/2010-3 ir R 2459/2010-3).
2. *Impliva BV* padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir trečdalį *Senz Technologies BV* bylinėjimosi išlaidų.
3. *Senz Technologies* padengia du trečdalius savo bylinėjimosi išlaidų.
4. VRDT padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 101, 2013 4 6.

**2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Formula One Licensing/VRDT – Idea Marketing (FIH20)***

(Byla T-55/13) <sup>(1)</sup>

**(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Tarptautinė registracija, nurodant Europos bendriją — Žodinis prekių ženklas FIH20 — Žodiniai ir vaizdiniai Bendrijos, tarptautiniai Beniliukso ir nacionaliniai prekių ženklai FI — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybė supainioti — Tarybos reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Nepagrįstai gauta nauda dėl ankstesnių prekių ženklų skiriamojo požymio arba gero vardo — Tarybos reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis)**

(2015/C 221/11)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Formula One Licensing BV* (Roterdamas, Nyderlandai), iš pradžių atstovaujama advokato B. Klingberg, vėliau – advokato K. Sandberg

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą *Bendrajame Teisme: Idea Marketing SA* (Lozana, Šveicarija), atstovaujama advokatų B. Brisset ir O. Vanner

### Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2012 m. lapkričio 20 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1247/2011-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Formula One Licensing BV* ir *Idea Marketing SA*.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Formula One Licensing BV* padengti savo ir Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) bei *Idea Marketing SA* patirtas bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 101, 2013 4 6.

**2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Rubinum/Komisija***

(Byla T-201/13) <sup>(1)</sup>

**(Visuomenės sveikata — Maisto sauga — Priedas, skirtas naudoti gyvūnų mityboje — Preparatas „*Bacillus cereus var. toyoi*“ — Komisijos sprendimas sustabdyti šio preparato leidimus — Pavojus sveikatai — Teisės klaida — Atsargumo principas)**

(2015/C 221/12)

Proceso kalba: vokiečių

### Šalys

Ieškovė: *Rubinum, SA* (Rubí, Ispanija), atstovaujama advokatų C. Bittner ir P.-C. Scheel

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama D. Bianchi, B. Schima ir G. von Rintelen

### Dalykas

Prašymas panaikinti 2013 m. kovo 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 288/2013 dėl leidimų naudoti preparatą *Bacillus cereus var. toyoi* (NCIMB 40112/CNCM I-1012), suteiktų reglamentais (EB) Nr. 256/2002, (EB) Nr. 1453/2004, (EB) Nr. 255/2005, (EB) Nr. 1200/2005, (EB) Nr. 166/2008 ir (EB) Nr. 378/2009, sustabdymo (OL L 86, p. 15).

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Rubinum, SA bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 164, 2013 6 8.

---

### 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Nutrexpa/VRDT – Kraft Foods Italia Intellectual Property (Cuétara Maria ORO)*

(Byla T-218/13) <sup>(1)</sup>

**(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „Cuétara Maria ORO“ paraiška — Ankstesni Bendrijos ir nacionalinis vaizdiniai prekių ženklai ORO — Dalinis atsakymas registruoti — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)**

(2015/C 221/13)

Proceso kalba: ispanų

### Šalys

Ieškovė: *Nutrexpa, SL* (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokatų J. Grau Mora, M. Ferrándiz Avendaño ir Y. Sastre Canet

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama O. Mondéjar Ortuño ir V. Melgar

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Kraft Foods Italia Intellectual Property Srl* (Milanas, Italija), atstovaujama advokatų A. Masetti Zannini de Concina, M. Bucarelli ir G. Petrocchi

### Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2013 m. vasario 11 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2455/2011-1), susijusio su protesto procedūra tarp *Kraft Foods Italia Intellectual Property Srl* ir *Nutrexpa, SL*.

### Rezoliucinė dalis

1. Atskirti bylą T-218/13 nuo bylos T-271/13, kad atskirai būtų priimtas teismo sprendimas.
2. Atmesti ieškinį.
3. Priteisti iš *Nutrexpa, SL* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 189, 2013 6 29.



**2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Nutrexp/VRDT – Kraft Foods Italia Intellectual Property (Cuétara MARÍA ORO)**

(Byla T-271/13) <sup>(1)</sup>

**(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „Cuétara MARÍA ORO“ paraiška — Ankstesni Bendrijos ir nacionaliniai vaizdiniai prekių ženklai ORO — Dalinis atsisakymas registruoti — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)**

(2015/C 221/14)

Proceso kalba: ispanų

### Šalys

Ieškovė: Nutrexp, SL (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokatų J. Grau Mora, M. Ferrándiz Avendaño ir Y. Sastre Canet

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama Ó. Mondéjar Ortuño ir V. Melgar

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Kraft Foods Italia Intellectual Property Srl (Milanas, Italija), atstovaujama advokatų A. Masetti Zannini de Concina, M. Bucarelli ir G. Petrocchi

### Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2013 m. kovo 18 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1285/2012-1), susijusio su protesto procedūra tarp Kraft Foods Italia Intellectual Property Srl ir Nutrexp, SL.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Nutrexp, SL bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 215, 2013 7 27.

**2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Evyap/VRDT – Megusta Trading (nuru)**

(Byla T-56/14) <sup>(1)</sup>

**(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo, vaizduojančio banguotą liniją, paraiška — Ankstesni nacionaliniai ir tarptautiniai žodiniai ir vaizdiniai prekių ženklai DURU — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalis b punktas)**

(2015/C 221/15)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: Evyap Sabun Yağ Gliserin Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Stambulas, Turkija), atstovaujama advokato J. Güell Serra

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama Ó. Mondéjar Ortuño

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Megusta Trading GmbH (Ciurichas, Šveicarija)

## Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. lapkričio 6 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1861/2012-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Evyap Sabun Yağ Gliserin Sanayi ve Ticaret A.Ş.* ir *Megusta Trading GmbH*.

## Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Evyap Sabun Yağ Gliserin Sanayi ve Ticaret A.Ş.* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 129, 2014 4 28.

---

## 2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *adidas/VRDT – Shoe Branding Europe (dvi lygiagrečios juostelės ant bato)*

(Byla T-145/14) <sup>(1)</sup>

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Pozicinio Bendrijos prekių ženklo, kurį sudaro dvi lygiagrečios juostelės ant bato, paraiška — Vaizdiniai Bendrijos ir nacionaliniai prekių ženklai ir ankstesnė tarptautinė registracija žymens, kurį sudaro trys lygiagrečios juostelės ant batų ar drabužių — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 5 dalis)

(2015/C 221/16)

Proceso kalba: anglų

## Šalys

Ieškovė: *adidas AG* (Hercogenaurchas, Vokietija), atstovaujama iš pradžių advokatų V. von Bomhard ir J. Fuhrmann, vėliau solisitoriaus I. Fowler

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Bullock ir N. Bambara

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Shoe Branding Europe BVBA* (Audenardė, Belgija), atstovaujama advokato J. Løje

## Dalykas

Ieškinys dėl 2013 m. lapkričio 28 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1208/2012-2), susijusio su protesto procedūra tarp *adidas AG* ir *Shoe Branding Europe BVBA*.

## Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2013 m. lapkričio 28 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui) (VRDT) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1208/2012-2).
2. VRDT padengia savo ir *adidas AG* patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. *Shoe Branding Europe BVBA* padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 129, 2014 4 28.

**2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas *La Zaragozana*/VRDT – *Charles Cooper*  
(GREEN'S)**

(Byla T-197/14) <sup>(1)</sup>

**(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo  
GREEN'S paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas AMBAR GREEN — Santykinis  
atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)**

(2015/C 221/17)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *La Zaragozana, SA* (Saragosa, Ispanija), atstovaujama advokato L. Broschat García

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama J. García Murillo ir A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Charles Cooper Ltd* (Lidsas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama M. Granado Carpenter ir M. Polo Carreño

### Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. sausio 21 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1284/2012-5), susijusio su protesto procedūra tarp *La Zaragozana, SA* ir *Charles Cooper Ltd*.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *La Zaragozana, SA* bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 235, 2014 7 21.

**2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Mo Industries*/VRDT (*Splendid*)**

(Byla T-203/14) <sup>(1)</sup>

**(Bendrijos prekių ženklas — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „*Splendid*“ paraiška — Absoliutus  
atmetimo pagrindas — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio  
1 dalies b punktas ir 2 dalis — Vienodas požiūris — Gero administravimo principas)**

(2015/C 221/18)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Mo Industries LLC* (Los Andželas, Kalifornija, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokato P. González-Bueno Catalán de Ocón

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama V. Melgar

### Dalykas

Ieškinys dėl 2014 m. sausio 7 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1542/2013-1), susijusio su paraiška įregistruoti vaizdinį ženmenį „*Splendid*“ kaip Bendrijos prekių ženklą.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Mo Industries LLC* bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 212, 2014 7 7.

---

**2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Wine in Black/VRDT – Quinta do Noval-Vinhos (Wine in Black)***

(Byla T-420/14) (<sup>1</sup>)

**(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo „Wine in Black“ paraiška — Ankstesnis žodinis Bendrijos prekių ženklas NOVAL BLACK — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybės supainioti nebuvimas — Žymenų panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)**

(2015/C 221/19)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: *Wine in Black GmbH* (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokatų A. Bauer ir V. Ahmann

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama M. Vuijst ir A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Quinta do Noval-Vinhos, SA* (Pinjaunas, Portugalija)

**Dalykas**

Ieškinys dėl 2014 m. kovo 6 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1601/2013-1), susijusio su Protesto procedūra tarp *Quinta do Noval-Vinhos, SA* ir *Wine in Black GmbH*.

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2014 m. kovo 6 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1601/2013-1).
2. Priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

---

(<sup>1</sup>) OL C 303, 2014 9 8.

2015 m. gegužės 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Urb Rulmenti Suceava/VRDT – Adiguzel (URB)*

(Byla T-635/14) <sup>(1)</sup>

*(Bendrijos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Vaizdinis Bendrijos prekių ženklas URB — Ankstesnio nacionalinio prekių ženklo URB, ankstesnio žodinio kolektyvinio nacionalinio prekių ženklo URB, ankstesnio vaizdinio kolektyvinio nacionalinio prekių ženklo URB ir ankstesnių vaizdinių tarptautinių prekių ženklų URB paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Bendrijos prekių ženklo savininko nesąžiningumo nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies b punktas — Santykinis atmetimo pagrindas — Ankstesnių prekių ženklų savininko įgaliojimo nebuvimas — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir 53 straipsnio 1 dalies a punktas — Reglamento Nr. 207/2009 22 straipsnio 3 dalies ir 72 straipsnio 1 dalies pažeidimo nebuvimas)*

(2015/C 221/20)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Urb Rulmenti Suceava SA* (Sučava, Rumunija), atstovaujama advokato I. Burdusel

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Bullock

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Harun Adiguzel (Diošdas, Vengrija), atstovaujamas G. Bozocca

### Dalykas

Ieškiny, pareiktas dėl 2014 m. birželio 23 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1974/2013-4), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *Urb Rulmenti Suceava SA* ir Harun Adiguzel.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Urb Rulmenti Suceava SA* bylinėjimosi išlaidas.
3. Harun Adiguzel padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 361, 2014 10 13.

2015 m. gegužės 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Stichting Woonlinie ir kt./Komisija*

(Byla T-202/10 RENV) <sup>(1)</sup>

*(Valstybės pagalba — Socialinis būstas — Pagalbos schema socialinio būsto bendrovėms — Esama pagalba — Sprendimas, kuriuo pritariama valstybės narės įsipareigojimams — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškiny)*

(2015/C 221/21)

Proceso kalba: nyderlandų

### Šalys

Ieškovės: *Stichting Woonlinie* (Vaudrichemas, Nyderlandai); *Stichting Allee Wonen* (Rozendalis, Nyderlandai); *Woningstichting Volksbelang* (Veikas prie Diurstedės, Nyderlandai); *Stichting WoonInvest* (Leidschendam-Voorburg, Nyderlandai); *Stichting Woonstede* (Edė, Nyderlandai), iš pradžių atstovaujamos advokatų P. Glazener ir E. Henny, vėliau advokato P. Glazener

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P.-J. Loewenthal ir S. Noë

Ieškovių pusėje į bylą įstojusi šalis: Belgijos Karalystė, iš pradžių atstovaujama T. Materne ir J.-C. Halleux, vėliau J.-C. Halleux

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN) (Vorburgas, Nyderlandai), atstovaujama advokato M. Meulenbelt

### Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2009 m. gruodžio 15 d. Komisijos sprendimą C(2009) 9963 galutinis, susijusį su valstybės pagalba E 2/2005 ir Nr. 642/2009 – Nyderlandai – Egzistuojanti pagalba ir speciali projektų pagalba, skirta socialinio būsto bendrovėms.

### Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Stichting Woonlinie, Stichting Allee Wonen, Woningstichting Volksbelang, Stichting WoonInvest ir Stichting Woonstede padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Belgijos Karalystė ir Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 179, 2010 7 3.

### 2015 m. gegužės 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Stichting Woonpunt ir kt./Komisija

(Byla T-203/10 RENV) <sup>(1)</sup>

**(Valstybės pagalba — Socialinis būstas — Pagalbos schema socialinio būsto bendrovėms — Esama pagalba — Sprendimas, kuriuo pritariama valstybės narės įsipareigojimams — Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)**

(2015/C 221/22)

Proceso kalba: nyderlandų

### Šalys

Ieškovės: Stichting Woonpunt (Mastrichtas, Nyderlandai); Stichting Havensteder, buvusi Stichting Com.wonen (Roterdamas, Nyderlandai); Woningstichting Haag Wonen (Haga, Nyderlandai) ir Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl (Eindhovenas, Nyderlandai), iš pradžių atstovaujamos advokatų P. Glazener ir E. Henny, vėliau advokato P. Glazener

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P.-J. Loewenthal ir S. Noë

Ieškovių pusėje į bylą įstojusi šalis: Belgijos Karalystė, iš pradžių atstovaujama T. Materne ir J.-C. Halleux, vėliau J.-C. Halleux

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN) (Vorburgas, Nyderlandai), atstovaujama advokato M. Meulenbelt

### Dalykas

Prašymas panaikinti 2009 m. gruodžio 15 d. Komisijos sprendimą C(2009) 9963 galutinis, susijusį su valstybės pagalba E 2/2005 ir Nr. 642/2009 – Nyderlandai – Egzistuojanti pagalba ir speciali projektų pagalba, skirta socialinio būsto bendrovėms.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti ieškinį.
2. Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, Woningstichting Haag Wonen ir Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Belgijos Karalystė ir Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

---

<sup>(1)</sup> OL C 179, 2010 7 3.

---

**2015 m. gegužės 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Red Bull/VRDT – Automobili Lamborghini  
(Dviejų jaučių vaizdas)**

(Byla T-73/14) <sup>(1)</sup>

**(Bendrijos prekių ženklas — Prašymas panaikinti registraciją — Registracijos panaikinimas — Poreikio  
priimti sprendimą nebuvimas)**

(2015/C 221/23)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Ieškovė: Red Bull GmbH (Fuschl am See, Austrija), iš pradžių atstovaujama advokatų A. Renck, V. von Bomhard ir J. Fuhrmann ir solisitoriaus I. Fowler, vėliau – advokato A. Renck ir solisitoriaus I. Fowler)

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Automobili Lamborghini SpA (Sant'Agata Bolognese, Italija), atstovaujama advokato M. Hartmann

**Dalykas**

Ieškinys, pareikštas dėl 2013 m. lapkričio 14 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1263/2012-1), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp Automobili Lamborghini SpA ir Red Bull GmbH.

**Rezoliucinė dalis**

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.
2. Ieškovė ir įstojusi į bylą šalis padengia savo pačių ir kiekviena – po pusę atsakovės patirtų bylinėjimosi išlaidų.

---

<sup>(1)</sup> OL C 102, 2014 4 7.

**2015 m. balandžio 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Yoworld/VRDT – Nestlé (yogorino)**(Byla T-246/14) <sup>(1)</sup>**(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Protesto atsiėmimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas)**

(2015/C 221/24)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: Yoworld SA (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujama advokatų A. Tornato ir D. Hazan

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklaus ir pramoniniam dizainui), atstovaujama S. Bonne

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Société des produits Nestlé SA (Vevè, Šveicarija)

**Dalykas**

Ieškinys dėl 2013 m. gruodžio 20 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 115/2013-2), susijusio su protesto procedūra tarp Société des produits Nestlé SA ir Yoworld SA.

**Rezoliucinė dalis**

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.
2. Ieškovė ir kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis padengia savo ir kiekviena padengia pusę atsakovės bylinėjimosi išlaidų.

---

<sup>(1)</sup> OL C 235, 2014 7 21.

**2015 m. balandžio 30 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Ertico – Its Europe/Komisija**(Byla T-499/14) <sup>(1)</sup>**(Rekomendacija 2003/361/EB — Labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžimo kriterijai Sąjungos politikos srityse — Komisijos tvirtinančiojo komiteto sprendimas — Sprendimo atšaukimas — Ginčo dalyko išnykimas — Nereikalingumas priimti sprendimą)**

(2015/C 221/25)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Ieškovė: European Road Transport Telematics Implementation Coordination Organisation – Intelligent Transport Systems &amp; Services Europe (Ertico – Its Europe) (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų M. Wellinger ir K. T'Syen

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal ir M. Clausen



## Dalykas

Prašymas panaikinti 2014 m. balandžio 15 d. Komisijos tvirtinančiojo komiteto sprendimą nepripažinti ieškovės labai maža, mažąja ar vidutine įmone, kaip ji suprantama pagal 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendaciją 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžimo (OL L 124, p. 36)

## Rezoliucinė dalis

1. *Nebereikia priimti sprendimo dėl šio ieškinio.*
2. *Europos Komisija padengia savo ir European Road Transport Telematics Implementation Coordination Organisation - Intelligent Transport Systems & Services Europe (Ertico - Its Europe) patirtas bylinėjimosi išlaidas.*

<sup>(1)</sup> OL C 380, 2014 10 27.

## 2015 m. gegužės 13 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Klar ir Fernandez Fernandez/Komisija

(Byla T-665/14 P) <sup>(1)</sup>

*(Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Komisijos personalo komitetas — Liuksemburgo vietos skyriaus vieno iš savo tikrųjų narių centriniame personalo komitete atšaukimas — Sprendimas, kuriuo atsisakoma pripažinti sprendimo dėl panaikinimo teisėtumą — Ieškinio kaip akivaizdžiai nepriimtino atmetimas pirmoje instancijoje — Ikiteisminės procedūros nesilaikymas — Asmens nenaudai priimtas aktas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)*

(2015/C 221/26)

Proceso kalba: prancūzų

## Šalys

*Apeliantai:* Robert Klar (Grevenmacheris, Liuksemburgas) ir Francisco Fernandez Fernandez (Steinsel, Liuksemburgas), atstovaujami advokato A. Salerno

*Kita proceso šalis:* Europos Komisija, atstovaujama C. Ehrbar ir J. Currall

## Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2014 m. liepos 16 d. Europos Sąjungos Tarnautojų teismo (trečioji kolegija) nutarties Klar ir Fernandez Fernandez/Komisija (F-114/13, Rink.VT, EU:F:2014:192), kuriuo siekiama panaikinti šią nutartį.

## Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti apeliacinį skundą.*
2. *Robert Klar ir Francisco Fernandez Fernandez padengia savo ir Europos Komisijos šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.*

<sup>(1)</sup> OL C 380, 2014 10 27.

**2015 m. balandžio 30 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Alnapharm/VRDT – Novartis (Alrexil)***

**(Byla T-839/14) <sup>(1)</sup>**

**(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Protesto atsiėmimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas)**

(2015/C 221/27)

Proceso kalba: anglų

### Šalys

Ieškovė: *Alnapharm GmbH & Co. KG* (Hamburgas, Vokietija), atstovaujama advokato H. Heldt

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama H. O'Neill

Kita procedūros VRDT apeliacinėje taryboje šalis: *Novartis AG* (Bazelis, Šveicarija)

### Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2014 m. spalio 23 d. VRDT ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1723/2013-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Novartis AG* ir *Alnapharm GmbH & Co. KG*.

### Rezoliucinė dalis

1. *Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.*
2. *Ieškovė ir kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis padengia savo pačių ir kiekviena po pusę – atsakovės patirtų bylinėjimosi išlaidų.*

<sup>(1)</sup> OL C 65, 2015 2 23.

**2015 m. gegužės 20 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje *Hamcho ir Hamcho International/Taryba***

**(Byla T-153/15 R)**

**(Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų įšaldymas ir atvykimo ir vykimo tranzitu per Europos Sąjungos teritoriją ribojimas — Prašymas sustabdyti vykdymą — Formos reikalavimų pažeidimas — Nepriimtinumai)**

(2015/C 221/28)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovai: *Mohamad Hamcho* (Damaskas, Sirija) ir *Hamcho International* (Damaskas, Sirija), atstovaujami advokatų A. Boesch, D. Amaudruz ir M. Ponsard

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

### Dalykas

Prašymas sustabdyti ieškovams pagal 2015 m. sausio 26 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/108, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje (OL L 20, p. 2) ir 2015 m. sausio 26 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą (BUSP) 2015/117, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 20, p. 85) taikomas priemonės.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.
2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

---

**2015 m. gegužės 20 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Jaber/Taryba****(Byla T-154/15 R)****(Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų išaldymas ir atvykimo ir vykimo tranzitu per Europos Sąjungos teritoriją ribojimas — Prašymas sustabdyti vykdymą — Formos reikalavimų pažeidimas — Nepriimtinumai)**

(2015/C 221/29)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovas: Aiman Jaber (Latakija, Sirija), atstovaujamas advokatų A. Boesch, D. Amaudruz ir M. Ponsard

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

**Dalykas**

Prašymas sustabdyti ieškovui pagal 2015 m. sausio 26 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/108, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje (OL L 20, p. 2) ir 2015 m. sausio 26 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą (BUSP) 2015/117, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 20, p. 85) taikomas priemonės.

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.
2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

---

**2015 m. gegužės 20 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Kaddour/Taryba****(Byla T-155/15 R)****(Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Ribojamosios priemonės Sirijai — Lėšų išaldymas ir atvykimo ir vykimo tranzitu per Europos Sąjungos teritoriją ribojimas — Prašymas sustabdyti vykdymą — Formos reikalavimų pažeidimas — Nepriimtinumai)**

(2015/C 221/30)

Proceso kalba: prancūzų

**Šalys**

Ieškovas: Khaled Kaddour (Damaskas, Sirija), atstovaujamas advokatų A. Boesch, D. Amaudruz ir M. Ponsard

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

**Dalykas**

Prašymas sustabdyti ieškoviui pagal 2015 m. sausio 26 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/108, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje (OL L 20, p. 2) ir 2015 m. sausio 26 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą (BUSP) 2015/117, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai (OL L 20, p. 85) taikomas priemonės.

**Rezoliucinė dalis**

1. *Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.*
2. *Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.*

---

**2015 m. gegužės 19 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje *Costa/Parlamentas***

**(Byla T-197/15 R)**

**(Laikiniųjų apsaugos priemonių taikymas — Europos Parlamento buvęs narys — Deputatų senatvės pensijos gavėjas — Uosto administracijos vadovo atlyginimo gavėjas — Nesumavimo taisyklė — Gautos pensijos grąžinimas — Debeto aviza — Prašymas sustabdyti vykdymą — Formos reikalavimų nesilaikymas — Nepriimtinumai)**

(2015/C 221/31)

Proceso kalba: italų

**Šalys**

*Ieškovas:* Paolo Costa (Venecija, Italija), atstovaujama advokatų G. Orsoni ir M. Romeo

*Atsakovas:* Europos Parlamentas, atstovaujamas S. Seyr ir G. Corstens

**Dalykas**

Prašymas sustabdyti 2015 m. vasario 23 d. Europos Parlamento debeto avizos Nr. 2015-239 (nuoroda 303074), kuria ieškovas įpareigojamas sumokėti 49 770,42 EUR sumą vėliausiai iki 2015 m. kovo 31 d., vykdymą.

**Rezoliucinė dalis**

1. *Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.*
2. *Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.*

---

**2015 m. balandžio 10 d. pareikštas ieškiny byloje *Golparvar/Taryba***

**(Byla T-176/15)**

(2015/C 221/32)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

*Ieškovas:* Gholam Hossein Golparvar (Teheranas, Iranas), atstovaujamas solisitoriaus M. Taher, baristerių T. de la Mare ir R. Blakeley

*Atsakovė:* Europos Sąjungos Taryba

## Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2015 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2015/236, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, tiek, kiek jis taikomas ieškovui,
- panaikinti 2015 m. vasario 12 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/230, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, tiek, kiek jis taikomas ieškovui,
- priteisti iš Tarybos ieškovui 50 000 eurų žalos atlyginimo ir
- priteisti iš Tarybos ieškovo patirtas bylinėjimosi išlaidas.

## Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi aštuoniais pagrindais.

### 1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su akivaizdžia vertinimo klaida

- Dėl išėjimo į pensiją (šis faktas neginčijamas) ieškovas neatitinka nė vieno įtraukimo į sąrašą kriterijaus, o Tarybos (kuri neginčija jo išėjimo į pensiją) motyvai yra klaidingi faktų požiūriu, todėl, pakartotinai įtraukdama ieškovą į sąrašą, ji padarė akivaizdžią vertinimo klaidą.

### 2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su ieškovo procesinių teisių ir gynybos teisių pažeidimu

- Neatsižvelgusi į ieškovo pateiktas pastabas ir įrodymus, kurie aiškiai patvirtina jo išėjimą į pensiją, Taryba pažeidė ieškovo procesines teises ir gynybos teises.

### 3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 266 straipsnio pažeidimu

- Taryba siekė pakartotinai įtraukti ieškovą į sąrašą, remdamasi iš esmės ta pačia teisine metodika ir tais pačiais įrodymais, kaip ir pirmesnio įtraukimo į sąrašą atveju, kurį Bendrasis Teismas panaikino.

### 4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs *res judicata* principo pažeidimu

- Ieškovą pakartotinai įtraukus į sąrašą, piktnaudžiaujama teismo procesu ir pažeidžiami tokie principai: *res judicata* galios ir (arba) teisinio saugumo, ir (arba) įsiteisėjusio sprendimo galios.

### 5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su, be kita ko, veiksmingumo principo ir teisės į veiksmingą teisinę gynybą pažeidimu

- Ieškovą pakartotinai įtraukus į sąrašą, pažeidžiamas veiksmingumo principas ir teisė į veiksmingą teisinę gynybą, jo teisės, įtvirtintos ES pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 47 straipsnyje ir (arba) EŽTK 6 ir 13 straipsniuose.

### 6. Šeštasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės į gerą administravimą pažeidimu

- Ieškovą pakartotinai įtraukus į sąrašą, viršijami įgaliojimai ir (arba) pažeidžiamos jo teisės į gerą administravimą, saugomos Chartijos 41 straipsniu.

7. Septintasis ieškinio pagrindas susijęs su ieškovo teisių, įtvirtintų Chartijos 7 ir 17 straipsniuose ir (arba) EŽTK 8 straipsnyje bei EŽTK 1-ojo protokolo 1 straipsnyje, ir (arba) proporcingumo principo pažeidimu
- Ieškovą pakartotinai įtraukus į sąrašą, pažeidžiamos jo pagrindinės teisės į gerą vardą ir nuosavybę ir proporcingumo principas.
8. Aštuntasis ieškinio pagrindas susijęs su neteisėtu pakartotiniu ieškovo įtraukimu į sąrašą
- Pakartotinis ieškovo įtraukimas į sąrašą bet kuriuo atveju grindžiamas preziumuojamu *Irano Islamo Respublikos laivybos linijoms* (IRISL) nustatytų ribojamųjų priemonių teisėtumu, tačiau šios IRISL taikomos priemonės yra neteisėtos (dėl IRISL nurodytų priežasčių, kuriomis pateikiant nuorodą remiamasi šiame ieškinyje), todėl priemonės, kurių imtasi prieš ieškovą, turi būti panaikintos.

---

**2015 m. balandžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje *Intercon/Komisija***

(Byla T-206/15)

(2015/C 221/33)

Proceso kalba: lenkų

### Šalys

Ieškovė: *Intercon Sp. z o.o.* (Lodzė, Lenkija), atstovaujama advokato B. Eger

Atsakovė: Europos Komisija

### Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad lėšos, kurias Europos Komisija išmokėjo ieškovei dėl šios dalyvavimo projekte, kuriam taikomas Susitarimas VPH2- 224635, yra išlaidos, atitinkančios šio susitarimo bendrųjų sąlygų II.14 straipsnį ir todėl ieškovė neprivalo jų grąžinti,
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas,
- sustabdyti skundžiamo sprendimo vykdymą.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vienu pagrindu, susijusiu su susitarimo šalių tarpusavio lojalumo principo ir ūkio subjekto pasitikėjimo Komisija principo pažeidimu.

- Komisija neatsižvelgė į jokiais pastabas ar dokumentus, kuriuos gavėja pateikė 2014 m. rugpjūčio 14 d. raštu. Komisija rėmėsi susitarimo II priedo 22.II.5 straipsniu, pagal kurį ji turi teisę neatsižvelgti į pavėluotai pateiktus teiginius ir įrodymus. Tačiau Komisija taip pasielgė nepagrįstai, nes ji pati paprašė gavėjos pateikti naujų pastabų. Tokiu atveju visiškai neatsižvelgus į naujus įrodymus ir pastabas akivaizdžiai pažeistas susitarimo šalių tarpusavio lojalumo principas ir ūkio subjekto pasitikėjimo Komisija principas.

**2015 m. balandžio 29 d. pareikštas ieškinys byloje Azarov/Taryba****(Byla T-215/15)**

(2015/C 221/34)

Proceso kalba: vokiečių

**Šalys**

Ieškovas: Mykola Yanovych Azarov (Kijevas, Ukraina), atstovaujamas advokatų G. Lansky ir A. Egger

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

**Reikalavimai**

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- Pagal SESV 263 straipsnį panaikinti 2015 m. kovo 5 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2015/364, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/119/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje (OL L 62, p. 25), ir 2015 m. kovo 5 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/357, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 208/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje (OL L 62, p. 1), tiek, kiek jie susiję su ieškovu,
- pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 64 straipsnį skirti konkrečias proceso organizavimo priemones,
- pagal Procedūros reglamento 87 straipsnio 2 dalį priteisti iš Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs pareigos motyvuoti pažeidimu.

Šiuo klausimu ieškovas nurodo, kad skundžiamo akto motyvai, kiek jie susiję su ieškovu, yra pernelyg bendro pobūdžio.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su pagrindinių teisių pažeidimu.

Šiuo klausimu ieškovas nurodo nuosavybės teisės ir laisvės užsiimti verslu pažeidimą. Be to, jis nurodo, kad nustatytos ribojančios priemonės yra neproporcingos. Galiausiai jis tvirtina, kad buvo pažeistos jo teisės į gynybą.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su įgaliojimų viršijimu.

Šiuo klausimu ieškovas nurodo, kad Taryba viršijo įgaliojimus, nes ribojančias priemones jam nustatė iš principo kitais nei teisinės valstybės stiprinimo ir palaikymo bei žmogaus teisių užtikrinimo Ukrainoje tikslais.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su gero administravimo principo pažeidimu.

Šiuo klausimu ieškovas nurodo teisės į nešališką vertinimą pažeidimą, teisės į teisingą ir tinkamą vertinimą pažeidimą ir teisės į išsamų faktinių aplinkybių nagrinėjimą pažeidimą.

5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su akivaizdžia vertinimo klaida.

**2015 m. gegužės 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Pari Pharma/EMA*****(Byla T-235/15)**

(2015/C 221/35)

Proceso kalba: anglų

**Šalys***Ieškovė: Pari Pharma GmbH* (Štarnbergas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Epping ir W. Rehmann*Atsakovė: Europos vaistų agentūra***Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2015 m. balandžio 24 d. Europos vaistų agentūros (EMA) sprendimą ASK-11351 (Vantobra), kiek juo pagal Reglamentą (EB) Nr. 1049/2001<sup>(1)</sup> trečiajai šaliai leidžiama susipažinti su CHMP vertinimo ataskaita dėl VANTOBRA panašumo į Cayston ir TOBI Podhaler (EMA/CHMP/702525/2014), taip pat su CHMP vertinimo ataskaita dėl klinikinės viršenybės prieš TOBI Podhaler (EMA/CHMP/778270/2014),
- nurodyti EMA neatskleisti dokumentų, apie kuriuos kalbama pirmame reikalavime,
- alternatyviai, panaikinti 2015 m. balandžio 24 d. EMA sprendimą ASK-11351 (Vantobra), kiek juo trečiajai šaliai leidžiama susipažinti su: i) CHMP vertinimo ataskaita dėl klinikinės viršenybės prieš TOBI Podhaler (EMA/CHMP/778270/2014), išskyrus papildomas pastabas 9 puslapyje (Didesnis Vantobra respiracinis toleravimas, palyginti su Tobi Podhaler), 11, 12 ir 14 puslapiuose (Išvadų dėl TOBI toleravimo išplėtimas Vantobra), 17 – 19 puslapiuose (Pareiškėjo pozicija Q.1 ir atsakymo įvertinimas) ir 19 – 23 puslapiuose (Pareiškėjo pozicija Q.2, atsakymo įvertinimas, 3. Išvada ir Rekomendacija), kaip nurodyta ekspozicijoje A 1, ir ii) CHMP vertinimo ataskaita dėl VANTOBRA panašumo su Cayston ir TOBI Podhaler, (EMA/CHMP/702525/2014), išskyrus papildomas pastabas 2.3 skirsnio 9 ir 10 puslapiuose (Terapinės indikacijos, 1) Srities tyrimo duomenys) ir 2.3 skirsnio 11 ir 12 puslapiuose (Terapinės indikacijos, 2) Interviu su gydytojais CF centruose), kaip nurodyta ekspozicijoje A 2, ir nurodyti EMA neatskleisti minėtų dokumentų be pastabų, pateiktų ekspozicijoje A 1 ir ekspozicijoje A 2,
- priteisti iš EMA bylinėjimosi išlaidas.

**Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai**

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vienu pagrindu.

Ieškovė teigia, kad EMA sprendimas pažeidžia Reglamentą (EB) Nr. 1049/2001, taigi pagrindines ieškovės teises ir laisves, susijusias su privačiu gyvenimu ir konfidencialumu, numatytas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (Chartija) 7 straipsnyje, 1950 m. lapkričio 4 d. Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos 8 straipsnyje ir SESV 339 straipsnyje, jos laisvę užsiimti verslu pagal Chartijos 16 straipsnį ir jos teisę į intelektinę nuosavybę pagal Chartijos 17 straipsnio 2 dalį. Ieškovė teigia, kad i) atskleidus dokumentus bet kuris konkurentas be papildomų investicijų galėtų paprasčiausiai pasinaudoti duomenimis ir informacija, kurią ieškovė pateikė siekdama gauti leidimą pateikti į rinką savo tobramiciną, ir taip būtų padaryta žala ieškovės komerciniams interesams ir ii) nėra viršesnio viešojo intereso atskleisti šiuos dokumentus.

<sup>(1)</sup> 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).



## TARNAUTOJŲ TEISMAS

**2015 m. kovo 18 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija**

(Byla F-44/15)

(2015/C 221/36)

Proceso kalba: italų

### Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokato G. Bellotti

Atsakovė: Europos Komisija

### Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo paskirti kitą asmenį į OLAF.C4 (Teisės konsultacijos) skyriaus vadovo pareigas, bet ne ieškovą, kuris ėjo šio skyriaus vadovo pareigas išėjus ankstesniam skyriaus vadovui, ir kuris savo kandidatūrą pateikė pagal pranešimą apie konkursą užimti šią laisvą darbo vietą, panaikinimas

### Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2015 m. sausio 7 d. Sprendimą Ares (2015) 43686, kuriuo atmetamas 2014 m. rugsėjo 30 d. skundas (Nr. R/994/14), remiantis Statuto 90 straipsnio 2 dalimi;
- panaikinti 2014 m. birželio 30 d. OLAF generalinio direktoriaus, veikiančio kaip Paskyrimų tarnyba, Sprendimą dėl OLAF.C4 (Teisės konsultacijos) skyriaus vadovo paskyrimo;
- pripažinti, kad remiantis dviejų anksčiau nurodytų sprendimų panaikinimu, OLAF.C4 (Teisės konsultacijos) skyriaus vadovo atrankos procedūra yra neteisėta nuo to momento, kai buvo konstatuotas pažeidimas;
- priteisti iš Europos Komisijos žalos, kurio dydis nustatytinas *ex aequo et bono*, susijusios su ieškovo prarastomis galimybėmis, ir kurią sudaro ne mažesnė kaip 10 000 eurų suma, atlyginimą;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

---

**2015 m. balandžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/Komisija**

(Byla F-61/15)

(2015/C 221/37)

Proceso kalba: prancūzų

### Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų S. Orlandi ir T. Martin

Atsakovė: Europos Komisija

### Ginčo dalykas bei aprašymas

2014 m. rugsėjo 25 d. Komisijos administravimo ir individualių teisių panaikinimo tarnybos sprendimo, kuriuo ieškovui atsisakyta mokėti ekspatriacijos išmoką, panaikinimas.

**Ieškovo reikalavimai**

- Panaikinti 2014 m. rugsėjo 25 d. AHCC sprendimą, kuriuo ieškovui atsisakyta mokėti ekspatriacijos išmoką.
- Priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

---

**2015 m. balandžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/VRDT****(Byla F-63/15)**

(2015/C 221/38)

*Proceso kalba: vokiečių***Šalys***Ieškovė:* ZZ, atstovaujamas advokato Heinrich Tettenborn*Atsakovė:* Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)**Ginčo dalykas bei aprašymas**

2014 m. birželio 4 d. atsakovės sprendimo nutraukti ieškovės darbo sutartį remiantis šios sutarties sąlyga panaikinimas.

**Ieškovės reikalavimai**

- Panaikinti VRDT sprendimą, apie kurį ieškovei pranešta 2014 m. birželio 4 d. laišku, nutraukti ieškovės laikinojo tarnautojo sutartį su VRDT laikantis 6 mėn. įspėjimo termino, kuris pradėtas skaičiuoti nuo 2014 m. birželio 4 d.;
- nurodyti VRDT sumokėti ieškovei teisingą neturtinės žalos, patirtos dėl pirmame punkte minėto VRDT sprendimo, atlyginimą, kurio didį nustatys Tarnautojų teismas;
- nurodyti VRDT grąžinti ieškovę į darbą ir atstatyti jos karjeros eigą, kurią ji būtų turėjusi, jei būtų toliau dirbusi, ir nurodyti VRDT atlyginti ieškovei visą jos patirtą turtinę žalą, ypač sumokėti jai visą nesumokėtą atlyginimą ir visą kitą turtinę žalą, kurią ieškovė patyrė dėl neteisėtų VRDT veiksmų (atėmus gautą nedarbo išmoką);
- jeigu ankstesnis reikalavimas nebūtų patenkintas ir jeigu esamoje situacijoje dėl teisinių arba praktinių sumetimų ieškovė nebūtų grąžinta į darbą ir (arba) nebūtų įdarbinta ankstesnėmis sąlygomis, – nurodyti VRDT sumokėti ieškovei turtinės žalos, patirtos dėl neteisėto jos darbo sutarties nutraukimo, atlyginimą, atitinkantį skirtumą tarp dabartinių jos pajamų ir pajamų, kurias ji būtų gavusi, jeigu sutartis būtų toliau galiojusi, atsižvelgiant į senatvės pensiją ir kitas teises;
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

**2015 m. balandžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/VRDT****(Byla F-64/15)**

(2015/C 221/39)

*Proceso kalba: vokiečių***Šalys***Ieškovė:* ZZ, atstovaujama advokato H. Tettenborn*Atsakovė:* Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)**Ginčo dalykas bei aprašymas**

2014 m. birželio 4 d. atsakovės sprendimo nutraukti ieškovės darbo sutartį remiantis šios sutarties sąlyga panaikinimas.

**Ieškovės reikalavimai**

- Panaikinti VRDT sprendimą, apie kurį ieškovei pranešta 2014 m. birželio 4 d. laišku, nutraukti ieškovės laikinojo tarnautojo sutartį su VRDT laikantis 6 mėn. išpėjimo termino, kuris pradėtas skaičiuoti nuo 2014 m. birželio 4 d.;
- nurodyti VRDT sumokėti ieškovei teisingą neturtinės žalos, patirtos dėl pirmame punkte minėto VRDT sprendimo, atlyginimą, kurio didį nustatys Tarnautojų teismas;
- nurodyti VRDT grąžinti ieškovę į darbą ir atstatyti jos karjeros eigą, kurią ji būtų turėjusi, jei būtų toliau dirbusi, ir nurodyti VRDT atlyginti ieškovei visą jos patirtą turtinę žalą, ypač sumokėti jai visą nesumokėtą atlyginimą ir visą kitą turtinę žalą, kurią ieškovė patyrė dėl neteisėtų VRDT veiksmų (atėmus gautą nedarbo išmoką);
- jeigu ankstesnis reikalavimas nebūtų patenkintas ir jeigu esamoje situacijoje dėl teisinių arba praktinių sumetimų ieškovė nebūtų grąžinta į darbą ir (arba) nebūtų įdarbinta ankstesnėmis sąlygomis, – nurodyti VRDT sumokėti ieškovei turtinės žalos, patirtos dėl neteisėto jos darbo sutarties nutraukimo, atlyginimą, atitinkantį skirtumą tarp dabartinių jos pajamų ir pajamų, kurias ji būtų gavusi, jeigu sutartis būtų toliau galiojusi, atsižvelgiant į senatvės pensiją ir kitas teises;
- priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.

**2015 m. balandžio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ/VRDT****(Byla F-65/15)**

(2015/C 221/40)

*Proceso kalba: vokiečių***Šalys***Ieškovė:* ZZ, atstovaujama advokato H. Tettenborn*Atsakovė:* Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

**Ginčo dalykas bei aprašymas**

2014 m. birželio 4 d. atsakovės sprendimo nutraukti ieškovės darbo sutartį remiantis šios sutarties sąlyga panaikinimas.

**Ieškovės reikalavimai**

- Panaikinti VRDT sprendimą, apie kurį ieškovei pranešta 2014 m. birželio 4 d. laišku, nutraukti ieškovės laikinojo tarnautojo sutartį su VRDT laikantis 6 mėn. išpėjimo termino, kuris pradėtas skaičiuoti nuo konkurso EPSO VRDT/AST/02/13 rezervo sąrašo galiojimo pabaigos.
  - Nurodyti VRDT sumokėti ieškovei teisingą neturtinės žalos, patirtos dėl pirmame punkte minėto VRDT sprendimo, atlyginimą, kurio didį nustatys Tarnautojų teismas;
  - Tuo atveju, jeigu teismo sprendimo arba galutinio bylos užbaigimo data būtų vėlesnė nei ieškovės darbo sutarties su VRDT pabaigos diena, – nurodyti VRDT grąžinti ieškovę į darbą ir atstatyti jos karjeros eigą, kurią ji būtų turėjusi, jei būtų toliau dirbusi, ir nurodyti VRDT atlyginti ieškovei visą jos patirtą turtinę žalą, ypač sumokėti jai visą nesumokėtą atlyginimą ir visą kitą turtinę žalą, kurią ieškovė patyrė dėl neteisėtų VRDT veiksmų (atėmus gautą nedarbo išmoką);
  - Jeigu ankstesnis reikalavimas nebūtų patenkintas ir jeigu esamoje situacijoje dėl teisinių arba praktinių sumetimų ieškovė nebūtų grąžinta į darbą ir (arba) nebūtų įdarbinta ankstesnėmis sąlygomis, – nurodyti VRDT sumokėti ieškovei turtinės žalos, patirtos dėl neteisėto jos darbo sutarties nutraukimo, atlyginimą, atitinkantį skirtumą tarp dabartinių jos pajamų ir pajamų, kurias ji būtų gavusi, jeigu sutartis būtų toliau galiojusi, atsižvelgiant į senatvės pensiją ir kitas teises;
  - priteisti iš VRDT bylinėjimosi išlaidas.
-







ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



**Europos Sąjungos leidinių biuras**  
2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

**LT**